



## LIST OF TERMS – SEXUAL ORIENTATION, GENDER IDENTITY and EXPRESSION, AND SEX CHARACTERISTICS (SOGIESC)

### فرہنگ اصطلاحات - جنسی رجحان، صنفی شناخت، صنفی جذبات اور جنسی خصوصیات

ENGLISH	FRENCH	URDU
<b>A</b>		
Ace	Ace / asexuel(le)	ایس؛ بے جنس
Advocate	Défenseur(e)	وکالت کرنا؛ حمایت کرنا
Agender	Agenre	غیر صنف
Ally	Allié(e)	حلیف
Androgyny	Androgynie	ظاہری شکل اور صنفی شناخت کے حوالے سے نر و مادگی خصوصیات
Androsexual / androphilic	Androsexuel(le) / androphile	اینڈرو سیکوئل ان افراد کی وضاحت کرتا ہے جو مرد، نر اور / یا مردانہ زنا کی طرف جنسی کشش کا تجربہ کرتے ہیں، قطع نظر اس سے کہ ان کو پیدائش کے وقت ہی مرد تفویض کیا گیا ہو / اینڈروفیلیا مردوں یا مردانگی کی طرف جنسی کشش کو بیان کرتا ہے
Aromantic	Aromantique	غیر رومانی
Asexual	Asexuel(le)	بے جنس
Assigned sex at birth	Sexe assigné à la naissance	پیدائش کے وقت جنسی تفویض
<b>B</b>		
Bicurious	Bicurieux(-euse)	جنس مخالف سے رغبت رکھنے والا (بیٹیروسیکسول) شخص اگر ہم جنس میں دلچسپی محسوس کرے
Bigender	Bigenre	دو صنفی (ایسا شخص جو اپنے آپ کو مرد یا عورت دونوں کے طور پر شناخت کرتا/کرتی ہے)
Binder / binding (as in binding one's chest)	Camisole de compression (pour la poitrine)	باندھنے یا جکڑنے کی چیز / باندھنا یا جکڑنا (جیسا کہ سینے کو ہموار دکھنے کے لئے باندھنا)؛ بانڈر کا مطلب ہے اس قسم کا لباس جو کہ سینے یا چھاتی کو ہموار (فلیٹ) دکھانے کے لئے استعمال کیا جاتا ہے سینے کو اس طرح سے باندھنے کے نتیجے میں سینے کو مردانہ پیش کرنے کے لئے چپٹا کرنے کا ایک عمل ہے۔
Biological sex	Sexebiologique	حیاتیاتی جنس (وہ جنس جس میں کروموسومز، تناسلی غدہ (مثلاً فوطہ یا بیضہ دان)، ہارمونز اور بیرونی اعضاء

		تناسل (شرم گاہیں) چاروں مخصوصیات موجود ہوں))۔
Biphobia	Biphobie	دو جنسوں کے خلاف نفرت محسوس کرنا
Bisexual	Bisexuel(le)	دو جنسیا
Bottom surgery	Chirurgiegénitale	ہائٹم سرجری؛ نچلے حصے کی طبی آپریشن (ایک قسم کی صنفی تصدیق کے لئے سرجری یا آپریشن جس کے ذریعے کسی شخص کی بیرونی اعضاء تناسل کو ان کے صنف کے مطابق تبدیل کیا جاتا ہے)
Butch	Butch <i>Le terme anglophone est couramment utilisé dans la langue française.</i>	مرد نما نظر آنا
<b>C</b>		
Cisgender	Cisgenre	کسی ایسے شخص سے متعلق جس کی ذاتی شناخت اور صنف کا احساس اس کے پیدائشی جنس سے مماثل ہے
Cisnormativity	Cisnormativité	سِس نارمائیٹی (یہ ایک مفروضہ ہے کہ کسی شخص کی صنفی شناخت ان کے حیاتیاتی جنسی سے مماثل ہے)
Cissexism	Cissexisme	سیسکزم؛ ٹرانسجینڈر لوگوں کے خلاف تعصب یا امتیازی سلوک
Civil union	Union civile	سول ملاپ؛ قانونی طور پر تسلیم شدہ ملاپ جن کو شادی جیسے حقوق حاصل ہیں، جو بنیادی طور پر ایسے علاقوں میں ہم جنس پرست جوڑوں کے لئے بنائی گئی تھی جہاں انہیں قانونی طور پر شادی کی اجازت نہیں تھی۔
Closeted	Être dans le placard	اپنے حقیقی جنسی رجحان کو چھپا کر جینا؛ بند ہو جانا یا چھپا دینا، ہم جنس پرست، دو جنسی، ٹرانسجینڈر، ایل جی بی ٹی لوگوں کے لئے صفت ہیں جنہوں نے اپنی جنسی رجحان یا صنفی شناخت اور اس کے پہلوؤں کو ظاہر نہیں کیا
Coming out	Sortie du placard	باہر آنا؛ ایل جی بی ٹی لوگ اپنے جنسی رجحان یا صنفی شناخت کو قبول کرنے کی کوشش کرتے ہیں اور پھر اس خود انکشافی کو دوسروں کے ساتھ کھلے عام شیئر کرتے ہیں۔
Conforming sexual orientation	Orientation sexuelle conforme	جنسی رجحان کے مطابق
Constellation	Constellation	تاروں کا جھرمٹ
Corrective surgery	Opération chirurgicale de rétablissement du sexe ou « corrective »	اصلاحی سرجری

Cross-dresser	Travesti(e)	صنّف مخالف کے لباس پہننے والا
Cross-sex hormone therapy	Hormonothérapie transsexuelle	کراس جنسی ہارمون تھراپی
<b>D</b>		
Deadnaming	Morinommer	ڈیڈ نینمنگ؛ ایک ٹرانس جینڈر یا غیر معمولی شخص کو ان کی رضامندی کے بغیر، ان کے پیدائشی، دیئے ہوئے، یا سابق نام کے ذریعہ حوالہ دینا ہے۔
Demiromantic	Demiromantique	جزوی طور پر رومانی؛ جزوی رومانی انسان وہ ہوتا ہے جو صرف تب ہی کسی دوسرے فرد کے لئے رومانوی جذبات پیدا کرتا ہے جب اس کا ان سے مضبوط جذباتی تعلق ہوتا ہے
Disorders of sex development	Anomalies du développement sexuel	جنسی نشوونما سے متعلق بیماریاں
Domestic partnership	Partenariat domestique	گھریلو شراکت داری
Down low	Clandestinité	ڈاؤن لو؛ دبی ہوئی معلومات؛ اس سے مراد وہ معلومات ہیں جو خاموش رہتی ہیں یا لپیٹ میں ہوتی ہیں
Drag king	Drag king <i>Le terme anglophone est couramment utilisé dans la langue française.</i>	ڈریگ کنگ؛ اکثر طور پر خواتین پر فرارمنس آرٹسٹ ہوتی ہیں، جو مردانہ ڈریگ میں ملبوس ہوتی ہیں اور میک اپ کا استعمال کرتی ہیں۔
Drag queen	Drag queen <i>Le terme anglophone est couramment utilisé dans la langue française.</i>	ڈریگ کوئین؛ اکثر طور پر مرد پر فرارمنس آرٹسٹ ہوتا ہے، جو خواتین نما ڈریگ لباس اور میک اپ کا استعمال کرتا ہے۔
DSG (Diverse Sexuality and Gender)	Diversité sexuelle et de genre (DSG)	ڈی ایس جی (DSG)؛ متنوع جنسیت اور صنّف
Dyke	Gouine	ڈائک؛ لیسبین (ہم جنس پرست عورت) کے لئے استعمال کی گئی توہین آمیز بولی
<b>E</b>		
Emotional attraction	Attirance émotionnelle	جذباتی کشش
<b>F</b>		
Fag(got) <i>This term often has a negative connotation.</i>	Fif (fifi) / pédale / Pédé <i>Ces termes ont une connotation souvent négative.</i>	فیگٹ؛ ہم جنس پرست مرد کے لئے استعمال کی گئی توہین آمیز بولی
Feminine-of-center	Essence féminine	مرکزی طور پر نسائی انداز؛ ایک ایسا جملہ جو ان افراد کی صنفی شناخت اور صنفی اظہار کی نشاندہی کرتا ہے جو خود کو عام طور پر زیادہ نسائی انداز میں سمجھتے اور پیش کرتے ہیں، ضروری نہیں کہ ایک عورت کے طور پر خود کی شناخت کرتے ہوئے۔
Feminine-presenting	Présentation de genre féminine	نسائی لحاظ سے پیش کرنا؛

		کسی ایسے شخص کی وضاحت کرنے کا ایک طریقہ جو زیادہ نسائی صنف کا اظہار کرتا ہے
Femininity	féminité	نسائی
Femme	Femme	قیم؛ ایک ہم جنس پرست عورت جس کی ظاہری شکل اور طرز عمل روایتی طور پر نسائی کے لحاظ سے دیکھا جاتا ہے
Fluid(ity)	fluide(-ité)	روانی؛ روانی جنسی روانی کا تصور ہے؛ اس کا مطلب یہ ہے کہ وقت کے ساتھ اور مختلف حالتوں میں جنسیت بدل سکتی ہے
FtM / F2M (Female to Male)	Femme vers homme (FvH)	ایف ٹو ایم/ایف ۲ ایم؛ عورت سے مرد صنف میں تبدیل ہونا
<b>G</b>		
Gay <i>The term "gay" is not used exclusively for and by men.</i>	Gai(e) <i>Le terme «gai» n'est pas exclusivement utilisé par et pour les hommes. L'ortographe «gay» peut aussi être utilisé en français à l'étranger.</i>	ہم جنس پرست
Gender affirming surgery	Chirurgied'affirmation de genre	صنف کی تصدیق کے لئے سرجری
Gender binary	Binarité de genre	صنف ثنائی؛ صنفی درجہ بندی کا ایسا نظام جس میں تمام لوگوں کو درجہ بندی کیا گیا ہے یا تو وہ مرد ہیں یا عورت
Gender dysphoria	Dysphorie de genre	صنف ڈیسفوریا؛ صنفی بے مرادی؛ ایک پریشانی یا بے تابی ہے جو انسان اپنی جنس کی شناخت، ان کی اپنی صنف کے بارے میں ذاتی احساسات، اور پیدائش کے وقت تفویض کردہ جنسی تعلقات کی غیر مماثلتی کی وجہ سے محسوس کرتا ہے۔
Gender expression	Expression de genre	صنفی جذبات
Gender identity	Identité de genre	صنفی شناخت
Gender neutral	Neutre (sur le plan du genre)	غیر جانبدار صنف
Gender non-conforming	Non conforme au genre	صنفی غیر موافق؛ کسی ایسے شخص سے متعلق جس کا طرز عمل یا ظاہری شکل ان مروجہ ثقافتی اور معاشرتی توقعات، جو اس کے صنف کے لئے موزوں ہے، کے مطابق نہیں ہے
Gender normative / gender straight	Conforme au genre	صنفی اصول/سیدھے صنف؛ مردانگی یا نسوان کے مثالی معیار پر عمل پیرا (جنس مخالف سے رغبت رکھنے والا)
Genderfluid / gender fluid	Au genre fluide	صنف کی روانی؛ اس سے مراد کسی شخص کے صنفی اظہار یا صنفی شناخت، یا دونوں وقت گزرنے کے ساتھ بدل جاتے ہیں؛ کوئی ایسا شخص

		جو خود کو متعین جنس ہونے کی شناخت نہیں کرتا ہے، مرد سے عورت یا عورت سے مرد میں بدلتا رہتا ہے
Gender reassignment	Réassignation de genre	صنفی تفویض؛ صنفی باز حوالگی؛ وہ عمل (عام طور پر جراحی کے طریقہ کار اور ہارمون کے علاج پر مشتمل ہے)، جو ایک ٹرانس جینڈر شخص نے اپنی صنفی شناخت سے مماثل ہونے کے لئے اپنی جسمانی جنسی خصوصیات کو تبدیل کرنے کے لئے کیا ہے۔
Gender recognition certificate	Certificat reconnaissant l'identité de genre	صنف کی شناخت کا سرٹیفکیٹ؛ یہ ایک جاری کردہ دستاویز ہے جس میں یہ ظاہر ہوتا ہے کہ کوئی شخص حاصل شدہ صنف میں قانونی شناخت کے معیار پر پورا اترتا ہے
Gender role	Rôle de genre	صنفی کردار؛ اپنے صنف کے مطابق، مروجہ ثقافتی اصولوں کے طے شدہ موزوں کردار یا طرز عمل، جو کہ کوئی فرد سیکھتا ہے
Gender role stereotyping	Stéréotypes associés au rôle de genre	صنفی کردار سے متعلق (گھسے پٹے یا بندھے ٹکے) روایتی انداز کے تصورات؛ صنفی کردار کے بارے میں دقیانوسی تصورات
Gender Spectrum	Spectre du genre	صنفی سپیکٹرم؛ صنف کا سلسلہ/احاطہ؛ صنف سپیکٹرم کے احاطے میں مرد سے لے کر خواتین تک اور مردانہ سے لے کر نسوان تک ایک تسلسل شامل ہے
Genderqueer	De genre queer <i>Le terme queer est couramment utilisé dans la langue française.</i>	صنفی شناختوں کا ایک قسم جو خصوصی طور پر مذکر یا نسائی نہیں ہے۔
Gender transition	Transition de genre	صنف میں تبدیلی؛ صنف میں تبدیلی جنسی شناخت کی داخلی احساس کے مطابق کسی کی جنس کی پیش کش یا جنسی خصوصیات کو تبدیل کرنے کا عمل ہے
Gender variant	Au genre variant	صنفی تغیر؛ صنف کی مختلف شکل
Gillick competence	Consentement aux soins d'un mineur	گلک قابلیت گلک کمپیٹنس؛ طبی قانون (میڈیکل لاء) میں یہ فیصلہ کرنے کے لئے استعمال کیا جاتا ہے کہ آیا والدین کی اجازت یا معلومات کی ضرورت کے بغیر، کوئی بچہ (۱۶ سال سے کم عمر) اپنے ہی علاج معالجے پر رضامندی کے قابل ہے یا نہیں
GSM (Gender and Sexual Minorities)	Minorités sexuelles et de genre (MSG)	صنف اور جنسی اقلیتیں (جی ایس ایم)؛ اس میں ہم جنس پرست عورت، ہم جنس پرست مرد، دو جنسیا، ٹرانس

		جینڈر ، انٹرسیکس اور کوئیر (LGBTIQ) بھی شامل ہیں۔ اس اصطلاح سے مراد وہ افراد ہیں جن کی صنفی شناخت، جنسی رجحانات، یا طرز عمل ارد گرد کے معاشرے کی اکثریت سے خاص طور پر مختلف ہیں۔
Gynesexual / gynephilic	Gynesexuel(le) / gynéphile	گائنی سیکسوئل ؛ نسائی جنسیت ؛ نسائی امتیاز ؛ کسی ایسے شخص کو بیان کرتا ہے جو نسواں کی طرف راغب ہوتا ہے / گائنیو فیلیا ؛ خواتین یا نسائی حیثیت سے جنسی کشش کو بیان کرتا ہے
<b>H</b>		
Hermaphrodite	Hermaphrodite	ہیرما فرودائٹ ؛ ایسا شخص جس میں مرد اور عورت دونوں جنسی اعضاء یا دیگر جنسی خصوصیات موجود ہیں
Heteronormativity	Hétéronormativité	عالمی نقطہ نظر سے تعبیر کرنا یا اس سے منسلک ہونا جو عام یا ترجیحی جنسی رجحان کی حیثیت سے متضاد جنسیت کو فروغ دیتا ہے
Heterosexism	Hétérosexisme	ہیٹیرو سیکسزم ؛ ہم جنس پرست لوگوں کے خلاف امتیازی سلوک یا متعصبانہ رویہ اس مفروضے پر کہ، مخالف جنس پسندی (ہیٹیرو سیکسوالٹی) معمول کا (نارمل) جنسی رجحان ہے
Heterosexual / Straight	Hétérosexuel(le)	متفاوت جنسی ؛ جنس مخالف سے رغبت رکھنے والے / سیدھے جنسی ؛ ایسے لوگ جو جنسی یا رومانٹک طور پر مخالف جنس کے لوگوں کی طرف راغب ہوتے ہیں
HIV (Human Immunodeficiency Virus)	VIH (Virus de l'immunodéficience humaine)	ایچ آئی وی (ہیومن امیونو ڈیفیشینسی وائرس)
Homophobia	Homophobie	ہم جنس پرستی سے نفرت یا خوف
Homosexual <i>In English the terms "homosexual" and "homosexuality" should be avoided. The term "homosexual" is problematic due to the way in which it was used to pathologize and criminalize SOGIESC individuals. There may also be cases where claimants and appellants themselves, directly or through an interpreter, use the terms for self-identification, whether in English or French. Decision-makers should inquire whether the term is being chosen by the claimant or appellant and should use it in the hearing room and decision only if a claimant or appellant prefers it. Decision-makers should correct interpreters who use incorrect terms</i>	Homosexuel(le) <i>Le terme « homosexuel », d'origine médicale, a parfois une connotation négative dans les communautés anglophones. Cependant, il est largement utilisé dans de nombreuses communautés francophones par des personnes qui l'utilisent sans hésitation pour se définir elles-mêmes.</i>	ہم جنس پرست انگریزی زبان میں "ہم جنس پرست" اور "ہم جنس پرستی" سے پرہیز کرنا چاہئے۔ "ہم جنس پرست" اصطلاح اس لینے پریشانی کا باعث ہے کہ یہ SOGIESC افراد کو مرضیاتی اور مجرمانہ بنانے کے لئے استعمال کیا جاتا تھا۔ ایسے معاملات بھی ہو سکتے ہیں جب دعویدار اور اپیل دیندگان خود، براہ راست یا ترجمان کے ذریعہ، اپنی شناخت کے لئے انگریزی یا فرانسیسی زبان میں اصطلاحات کا استعمال کرتے ہیں۔ فیصلہ لینے والوں کو انکوائری کرنی چاہئے کہ آیا یہ اصطلاح دعویدار یا اپیل کنندہ منتخب کر رہا/رہی ہے اور اسے سماعت کے کمرے اور فیصلے میں صرف اس صورت میں استعمال کرنا چاہئے جب کہ دعویدار یا اپیل کنندہ اسے ترجیح دے۔ فیصلہ سازوں کو ایسے ترجمانوں کو درست کرنا چاہئے جو سماعت کے دوران غلط اصطلاحات استعمال کرتے ہیں۔ کچھ دستاویزی ثبوت جیسے قانون اور تعزیری

during the course of the hearing. Some documentary evidence such as laws and penal codes can make direct mentions of "homosexuality"/"homosexuals" which might make their use necessary.		ضابطے "ہم جنس پرستی" / "ہم جنس پرستوں" کا براہ راست ذکر کر سکتے ہیں جس کے نتیجے میں ان کا استعمال ضروری ہو سکتا ہے۔
Hormones	Hormones	ہارمونز
Hormone therapy	Hormonothérapie	ہارمون تھیراپی
<b>I, J, K</b>		
Internalized oppression	Oppression intériorisée	اندرونی جبر؛ یہ ایک ایسا تصور ہے جس میں ایک مظلوم گروہ اپنے آپ کے خلاف جابر گروہ کے طریقے استعمال کرتا ہے
Intersectionality	Intersectionnalité	انٹرسیکشنالیٹی؛ باہمی مربوط نوعیت کی معاشرتی درجہ بندی جیسے نسل، طبقے اور جنس جو کہ کسی فرد یا گروہ پر لاگو ہوتا ہے، جس کے ذریعے تفریق یا نقصان کا نظام پیدا ہوتا ہے۔
Intersex	Intersexué(e)	انٹرسیکس افراد؛ جو مرد یا خواتین کے جسموں کے لئے مخصوص مفہوم پر پورا نہیں اترتے
<b>L</b>		
Lesbian Some women will also call themselves "gay" to describe their attraction to a person of the same sex or gender.	Lesbienne Certaines femmes se disent également « gaie » pour décrire leur attirance pour une personne du même sexe ou du même genre.	ہم جنس پرست عورت؛ کچھ خواتین خود کو بھی "گے" (gay) (ہم جنس پرست مرد) کے نام سے پکاریں گی تاکہ وہ اپنے ہم جنس یا صنف کے فرد کی طرف اپنی توجہ کو بیان کر پائے۔
Lesbophobia	Lesbophobie	ہم جنس پرست عورت سے خوف یا نفرت
LGBTIQ2 (Lesbian, Gay, Bisexual, Transgender, Intersex, Queer or Questioning, 2-spirit) lifestyle and individuals	Mode de vie de la communauté LGBTIQ2 (lesbienne, gai, bisexuel, transgenre, Intersexué, queer ou en questionnement et bispirituel)	LGBTIQ2 (لیسبین) (ہم جنس پرست عورت)، گے (ہم جنس پرست شخص)، ہائی سیکسوائل (دو جنسیا)، ٹرانس جینڈر، انٹرسیکس افراد، کوئیر (ایسا شخص جس کی صنف یا جنس روایتی نظریات کی مطابقت سے نہ ہو، ۲-اسپرٹ)) صررز زندگی اور افراد
Lipstick lesbian	Lesbienneféminine	لیپسٹک لیسبین؛ ایک ہم جنس پرست جو دل فریب یا مسحور کن، روایتی طور پر نسائی انداز کی حامی ہے
<b>M</b>		
Marginalized	Marginalisé(e)	حاشیہ؛ لوگ یا گروہ جنہیں حقیر یا کم اہمیت سمجھا جاتا ہے
Marriage	Mariage	شادی
Masculine-of-center	Essence masculine	مرکزی طور پر مردانہ؛ ایک ایسا لفظ جو جنس کی شناخت اور ہم جنس پرست / قطعی خواتین کی صنف پیش کرنے کے لحاظ سے ایک حد تک ذاتی تفہیم کی نشاندہی کرتا ہے جو خود کو پیش کرتے ہیں، سمجھتے ہیں، دوسروں

		سے زیادہ مردانہ انداز میں تعلق کرتے ہیں
Masculine-presenting	Présentation de genre masculine	مذکر طور پر پیش کرنا؛ کسی ایسے شخص کی وضاحت کرنے کا ایک طریقہ جو صنف کو زیادہ مردانہ انداز میں ظاہر کرتا ہے
Masculinity	Masculinité	مردانگی
Metrosexual	Métrosexuel	میٹروسیکسوئل؛ ایک نوجوان، شہری، ہیٹیروسیکسوئل (مخالف جنس پر رغبت دینے والا) مرد جو کہ آزاد خیال سیاسی نظریات، فیشن میں دلچسپی اور ڈانقہ کا ایک بہتر احساس کا حامی ہے
Minority stress	Stress des minorités	اقلیتی دباؤ
Misogyny	Misogynie	زن ستیزی؛ عورتوں سے نفرت
MSM (Men who have sex with men)	Hommes ayant des relations sexuelles avec d'autres hommes	ایم ایس ایم (مردوں کے ساتھ جنسی تعلقات رکھنے والے مرد)
MtF / M2F (Male to Female)	Homme vers femme (HvF)	ایم ٹو ایف/ایم ۲ ایف؛ مرد سے عورت صنف میں تبدیل ہونا
Mx.	Non binaire <i>Ce titre de civilité n'existe qu'en anglais.</i>	Mx. صنفی غیر جانبدار اعزاز ان لوگوں کے لئے ہے جو اپنے آپ کو صنف کے ذریعہ شناخت نہیں کرنا چاہتے ہیں
<b>N</b>		
Neurodiverse	Neurodivers(e)	نیوروڈائورس؛ آٹسٹک یا خیال یا طرز عمل کے دیگر اعصابی طور پر غیر معمولی نمونوں کی نمائش یا خصوصیات کے حامل؛
Non-binary	Non-binaire	نان-بانٹری؛ کوئی صنف نہ ہونے کا تصور
Non-consensual medical and scientific experimentation	Expérimentation médicale et scientifique non consentuelle	غیر متفقہ طبی اور سائنسی تجربہ
Non—heterosexual orientation	Orientation non-hétérosexuelle	کسی بھی جنس کی طرف راغب نہ ہونا نہیں
<b>O</b>		
Openly gay	Ouvertement gai	کھلم کھلا ہم جنس پرست؛ جو اب اپنی جنسی رجحان کو چھپا کر نہیں رکھنا چاہتے
Orientation	Orientation	واقفیت
Out	Divulguerinvolontairement	انکشاف کرنا
Outing / Outed	Divulgarion involontaire	اؤٹنگ/اؤٹنگ؛ ایل جی بی ٹی شخص کے جنسی رجحان یا صنفی شناخت کو اس شخص کی رضامندی کے بغیر ظاہر کرنے یا انکشاف کرنے کا کام ہے
<b>P</b>		
Pangender	Pangendre	پین جینڈر ان لوگوں کے متعلق ایک اصطلاح ہے جو محسوس کرتے ہیں کہ



		انہیں مرد یا عورت کا لیبل نہیں لگایا جاسکتا ہے کیونکہ وہ ایک بڑی تعداد کے صنف یا تمام صنف سے پہچانے جاتے ہیں
Pansexual	Pansexuel(le)	پین سیکسول کسی ایسے شخص کو بیان کرنے کے لئے ایک اصطلاح ہے، جو تمام صنفوں کی طرف- یا تو جذباتی طور پر، یا جسمانی طور پر یا دونوں طریقوں سے - راغب ہو
Passing	Usurpation de genre	پاسنگ؛ صنف کے سیاق و سباق میں، "گزرنا" کا مطلب ہے کہ: ایک ٹرانسجینڈر شخص کو اس جنس کی بجائے، جو اسے پیدائش کے وقت قرار دیا گیا تھا، سبسجنڈر سمجھا جاتا ہے
Person with a trans history	Personne ayant des antécédents trans	ٹرانس ہسٹری والا شخص
PGPs (Preferred Gender Pronoun(s))	Pronom(s) de préférence	پی جی پیز (PGPs) (پسنیدہ ترجیحی صنف کے مطابق اسم ضمیر))
Polyamory / polyamorous	Polyamour / polyamoureux(-euse)	پولیاموری خاص طور پر ان لوگوں سے مراد ہے جو بیک وقت ایک سے زیادہ رومانٹک تعلقات رکھتے ہیں/ پولیامورس، ایک ہی وقت میں ایک سے زیادہ محبت، جان بوجھ کر، اور گہرے تعلقات کے ساتھ کرنے کا عمل ہے۔
Post-op	Post-transition	
Pre-op	Pré-transition	پری آپ؛ مخفف لفظ ہے جو کہ ایک ایسے ٹرانسجینڈر شخص کے لئے بول چال میں استعمال ہوتا ہے، جس کے جسم کو تبدیل کرنے کے لئے سرجری نہیں کروائی گئی ہے
Pronoun	Pronom	اسم ضمیر
<b>Q</b>		
QPOC (Queer People of Colour) / QTPOC (Queer and Trans People of Colour)	QPOC (personne queer racisée) / QTPOC (personne queer et trans racisée) <i>Le terme queer est couramment utilisé dans la langue française.</i>	کیو پی او سی (سیاہ بھورے یا دیگر فام کے کوینر افراد) / کیو ٹی پی او سی (سیاہ بھورے یا دیگر فام کے کوینر اور ٹرانس افراد)
Queer <i>May include individuals who are lesbian, gay, bisexual, trans or intersex. The term queer is also commonly used in French. The term may be used to denote involvement in political activism.</i>	Queer <i>Peut inclure des individus qui sont lesbiennes, gays, bisexuels, trans ou intersexes. Le terme queer est aussi couramment utilisé en français. Le terme peut être utilisé pour désigner l'engagement dans le militantisme politique.</i>	ایسا شخص جس کی صنف یا جنس روایتی نظریات کی مطابقت سے نہ ہو اس میں وہ افراد شامل ہوسکتے ہیں جو ہم جنس پرست عورت، ہم جنس پرست مرد، دو جنسیا، ٹرانس یا انٹرسیکس ہیں۔ کوینر کی اصطلاح عام طور پر فرانسیسی زبان میں بھی استعمال ہوتی ہے۔ یہ اصطلاح سیاسی سرگرمی میں ملوث ہونے کی نشاندہی کرنے کے لئے استعمال ہوسکتی ہے
Questioning	Enquestionnement	پوچھ گچھ: جو اپنے جنسی رجحان، صنفی شناخت، صنفی اظہار، یا اس کے مرکب کے بارے میں دریافت اور تلاش کے عمل میں ہیں، یہ اصطلاح ان

		لوگوں کو بیان کرنے کے لئے استعمال ہوتی ہے
<b>R</b>		
Romantic attraction	Attiranceromantique	ترجیحی جنس کی طرف رومانی کشش
Romantic orientation	Orientation romantique	ترجیحی جنس کے ساتھ رومانی واقفیت
<b>S</b>		
Same gender loving (SGL)	Amour pour les personnes de même genre	ہم جنس سے پیار ہونا (سیم جینڈر لوونگ (ایس جی ایل))
Same sex attraction	Attirance pour des personnes de même sexe	ہم جنسی کشش
Same sex relationship	Relation entre personnes de même sexe	ہم جنسی رشتہ
Sex	Sexe	جنس
Sex assigned at birth (SAAB)	Sexe assigné à la naissance	پیدائش کے وقت تفویض شدہ جنس (ایس اے اے بی) (SAAB)
Sex characteristics	Caractères sexuels	جنسی خصوصیات
Sexual attraction	Attirancesexuelle	جنسی کشش
Sexual behavior	Comportementsexuel	جنسی سلوک
Sexual orientation	Orientation sexuelle	جنسی رجحان
Sexual preference	Préférencesexuelle	جنسی ترجیح
Sexual violence	Violence sexuelle	جنسی تشدد
Sexuality	Sexualité	جنسیت
Sex Reassignment Surgery (SRS)	Réassignement sexuel chirurgical	جنسی تفویض کی سرجری (ایس آر ایس)
Skoliosexual	Skoliosexuel(le)	اسکولیوسیکسوئلٹی ایسے لوگوں کی طرف کشش ہے جو ٹرانسجینڈر یا نان-بانڈری (کوئی صنف نہ ہونے کا تصور کرنے والے) ہیں
Social stigma	Stigmate social	معاشرتی بدناما داغ؛ سماجی کلنک
Sodomy	Sodomie	اعلام بازی (سوڈومی) لڑکے کے ساتھ مجامعت
Spirit	Spirituel	روح؛ یہ اصطلاح صنف کے طور پر بھی استعمال ہوتا ہے
Spiritual attraction	Attirance spirituelle	ہم روح کشش؛ یہ اصطلاح ہم جنس کشش کے طور پر بھی استعمال ہوتا ہے
Stealth	Discret	چھپا کے رکھنا؛ انتہائی معنی میں اسٹیلتھ کی اصطلاح سے مراد وہ شخص ہے جو ہر وقت اپنی من پسند جنس یا صنف کی حیثیت سے گزرتا ہے اور جس نے ہر اس شخص سے رابطہ توڑ دیا ہے جسے اس کی جنس کی تاریخ کے بارے میں معلوم ہے
Straight	Hétérosexuel(le)	سیدھا
Stigmatization	Stigmatisation	بدگمانی؛ بد ناما داغ لگانے کا عمل
Structured stigma	Stigmatestructurel	با ساختہ بد ناما داغ
Stud	Stud	اسٹڈ؛ ایک افریقی نژاد امریکی اور / یا لیٹنی مرد کے انداز کی ہم جنس پرست عورت؛ اسے بچ بھی کہا جاتا ہے

	<i>Ce terme anglais est utilisé dans la langue française car il ne possède pas d'équivalent.</i>	
<b>T</b>		
TGNC (Transgender and Gender Non-Conforming)	Personnes transgenres et de genre non conforme	TGNC (ٹرانس جینڈر اور صنفی غیر موافق)
Third gender	Trigenre	تیسری صنف
Top surgery	Chirurgie au haut du corps	ٹرانس جینڈر مردوں کے لئے ٹاپ سرجری؛ ان کے چھاتی کے ٹشووں کو ختم کرنے کے لئے ایک جراحی طریقہ کار ہے
Trans	Trans	ٹرانس
Transfeminine	Personnetransféminine	مرد سے عورت میں تبدیلی
Transgender	Transgenre	ٹرانس جینڈر؛ جسمانی طور پر ایک صنف اور نفسیاتی طور پر دوسری صنف سے تعلق رکھنے والا شخص
Transition / Transitioning	Transition / en transition	صنف میں تبدیلی لانا؛ جنسی عمل کی داخلی احساس کے مطابق کسی کی جنس کی پیش کش یا جنسی خصوصیات کو تبدیل کرنے کا عمل ہے
Transman	Homme trans	ٹرانس مین؛ عورت سے مرد میں تبدیلی
Transmasculine	Personne transmasculine	ٹرانس میسکیولین؛ کسی کو پیدائش کے وقت مادہ جنسی طور پر تفویض کیا گیا تھا اور وہ مرد کی حیثیت سے شناخت کرتا ہے، لیکن ہوسکتا ہے کہ مرد کی طرح مکمل طور پر شناخت نہ کرے
Transphobia	Transphobie	ٹرانسفوبیا؛ غیر جنس پسند یا ٹرانسجینڈر لوگوں کے خلاف ناپسندیدگی یا تعصب
Transsexual	Transsexuel(le)	ٹرانس سیکسول؛ جسمانی طور پر ایک جنس اور نفسیاتی طور پر دوسری جنس سے تعلق رکھنے والا شخص
Transvestite	Travesti(e)	ٹرانس ویسٹائٹ؛ وہ شخص جو بنیادی طور پر مخالف جنس کے لباس میں ملبوس ہوتا ہے۔
Transwoman	Femme trans	ٹرانس وومین؛ مرد سے عورت میں تبدیلی
Tucking	Dissimulation du sexe	ٹَکِنگ سے مراد مردانہ عضو تناسل اور فوطہ (ٹیسٹس) کو چھپانا ہے
Two-spirit	Bispirituel(le)	دو روح
<b>U, V, W, X, Y, Z</b>		
WSW (Women who have sex with women)	Femmes ayant des relations sexuelles avec d'autres femmes	ڈبلیو ایس ڈبلیو (WSW) (خواتین کے ساتھ جنسی تعلقات رکھنے والی خواتین)
Ze / Zir	lel	Ze "زی" کی طرح بولا جاتا ہے اور وہ (she) / وہ (he) ان (they) کی جگہ استعمال ہوتا ہے / "زیر" "بیزر"

		کی طرح بولا جاتا ہے اور اسے 'اس' (her) / اس (his) کی بجائے استعمال کیا جاتا ہے
--	--	--